



Republika e Kosovës
Republic of Kosovo - Republika Kosova
Qeveria- Government -Vlada

**PROJEKTLIGJ PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES PËR FINANCIMIN E PROJEKTIT PËR
KADASTËR TË PATUNDSHMËRISË DHE INFRASTRUKTURË GJEOPAPËSINORE NDËRMJET
REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE ASOCIACIONIT NDËRKOMBËTAR PËR ZHVILLIM¹**

**DRAFT LAW ON RATIFICATION OF AGREEMENT ON FUNDING THE PROJECT ON REAL ESTATE
CADASTER AND GEOSPATIAL INFRASTRUCTURE BETWEEN REPUBLIC OF KOSOVO AND
INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION²**

**NACRT ZAKONA O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O FINANSIRANJU PROJEKTA ZA
KATASTAR NEPOKRETNOSTI I GEROPROSTORNE INFRASTRUKTURE IZMEĐU REPUBLIKE
KOSOVA I MEĐUNARODNOG UDRUŽENJA ZA RAZVOJ³**

¹ Projektligji për Ratifikimin e Marrëveshjes për Financimin e Projektit për Kadastër të Patundshmërisë dhe Infrastrukturë Gjeohapësinore ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Asociacionit Ndërkombëtar për Zhvillim, është miratuar në mbledhjen e 97- të Qeverisë së Republikës së Kosovës me vendimin Nr. 01/97 të datës 11.04.2019.

² Draft Law on Ratification of Agreement on Funding the Project on Real Estate Cadaster and Geospatial Infrastructure Between Republic of Kosovo and International Development Association, was approved in the 97 - meeting of the Government of Republic of Kosova with the decision No: 01/97 dt: 11.04.2019.

³ Nacrt Zakona za Ratifikaciju Sporazuma o Finansiranju Projekta za Katastar Nepokretnosti i Geroprostorne Infrastrukture Između Republike Kosova i Međunarodnog Udruženja za Razvoj, usvojenje na 97- sednici Vlade Republike Kosova, odlukom br. 01/97 dt: 11.04.2019.

Kuvendi i Republikës së Kosovës, Në mbështetje të neneve 18 dhe 65 (1) të Kushtetutës së Republikës së Kosovës, Miraton: LIGJ PËR RATIFIKIMIN E MARRËVESHJES PËR FINANCIMIN E PROJEKTIT PËR KADASTËR TË PATUNDSHMËRISË DHE INFRASTRUKTURË GJEOHAPËSINORE NDËRMJET REPUBLIKËS SË KOSOVËS DHE ASOCIACIONIT NDËRKOMBËTAR PËR ZHVILLIM Neni 1 Qëllimi Ky Ligj ka për qëllim që të ratifikojë Marrëveshjen për Financimin e Projektit për Kadastër të Patundshmërisë dhe Infrastrukturë Gjeohapësinore, ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Asociacionit Ndërkombëtar për Zhvillim, e nënshkruar më 7 shkurt 2019.	The Assembly of Republic of Kosovo, Pursuant to Articles 18 and 65 (1) of Constitution of Republic of Kosovo, Approves: LAW ON RATIFICATION OF AGREEMENT ON FUNDING THE PROJECT ON REAL ESTATE CADASTER AND GEOSPATIAL INFRASTRUCTURE BETWEEN REPUBLIC OF KOSOVO AND INTERNATIONAL DEVELOPMENT ASSOCIATION Article 1 Purpose This Law intends ratification of Agreement on Funding the Project on Real Estate Cadaster and Geospatial Infrastructure between Republic of Kosovo and International Development Association signed on 7 February 2019.	Skupština Republike Kosova, Na osnovu člana 18 i 65 (1) Ustava Republike Kosova, Usvaja: ZAKONA O RATIFIKACIJI SPORAZUMA O FINANSIRANJU PROJEKTA ZA KATASTAR NEPOKRETNOSTI I GEROPROSTORNE INFRASTRUKTURE IZMEĐU REPUBLIKE KOSOVA I MEĐUNARODNOG UDRUŽENJA ZA RAZVOJ Član 1 Cilj Ovaj Zakon ima za cilj da ratifikuju Sporazum o finansiranju projekta za katastar nepokretnosti i geoprostorne infrastrukture između Republike Kosova i Međunarodnog udruženja za razvoj, potpisan 7. februara 2019 godine.
--	--	--

Neni 2 Ratifikimi i Marrëveshjes Nëpërmjet këtij Ligji ratifikohet Marrëveshjen për Financimin e Projektit për Kadastër të Patundshmërisë dhe Infrastrukturë Gjeohapësinore, ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Asociacionit Ndërkombëtar për Zhvillim, e nënshkruar më 7 shkurt 2019. Neni 3 Dokumentet e bashkëngjitura 1. Në Shtojcën e këtij Ligji janë të bashkëngjitura dokumentet si në vijim: 1.1. Marrëveshjen për Financimin e Projektit për Kadastër të Patundshmërisë dhe Infrastrukturë Gjeohapësinore, ndërmjet Republikës së Kosovës dhe Asociacionit Ndërkombëtar për Zhvillim, e nënshkruar më 7 shkurt 2019; dhe 1.2. Kushtet e Përgjithshme të Financimit të Asociacionit Ndërkombëtar për Zhvillim.	Article 2 Ratification of Agreement This Law ratifies the Agreement on Funding the Project on Real Estate Cadaster and Geospatial Infrastructure between Republic of Kosovo and International Development Association signed on 7 February 2019. Article 3 Attached documents 1. In the Annex of this law are attached following documents; 1.1. The Agreement on Funding the Project on Real Estate Cadaster and Geospatial Infrastructure between Republic of Kosovo and International Development Association signed on 7 February 2019. 1.2. The general funding conditions of the International Development Association.	Član 2 Ratifikacija Sporazuma Ovim Zakonom ratifikuje se Sporazum o finansiranju projekta za katastar nepokretnosti i geoprostorne infrastrukture između Republike Kosova i Međunarodnog udruženja za razvoj, potpisan 7 februara 2019 godine. Član 3 Priloženi dokumenti 1. U prilogu ovog Zakona priložena su sledeća dokumenta: 1.1. Sporazum o finansiranju projekta za katastar nepokretnosti i geoprostorne infrastrukture između Republike Kosova i Međunarodnog udruženja za razvoj, potpisan 7 februara 2019. godine; i 1.2. Opšti uslovi finansiranja Međunarodnog udruženja za razvoj.
---	---	---

Neni 4 Hyrja në fuqi Ky ligj hyn në fuqi pesëmbëdhjetë (15) ditë pas publikimit në Gazetën Zyrtare të Republikës së Kosovës. Kadri Veseli Kryetar i Kuvendit të Republikës së Kosovës	Article 4 Entry into Force This Law enters into force fifteen (15) days after being published at the Official Gazette of Republic of Kosovo. Kadri Veseli The President of the Assembly of the Republic of Kosovo	Član 4 Stupanje na snagu Ovaj Zakon stupa na snagu petnaest (15) dana nakon objavljivanja u Službenom listu Republike Kosovo. Kadri Veseli Predsednik Skupštine Republike Kosovo
--	--	---